PHONOLOGIE

On compte huit voyelles et dix-huit diphtongues: ɑ , ə , i,o,u,e,ɛ, y.
ɑi, əi, ui,ɑu, əu, iɑ ,io, iu, ie, yo, yɛ, uɑ ,uə ,uɛ ,ue, uai, iau.
ya ye

Exemples: (NB: désormais a sera mis pour [ɑ])

a: ama père
ə: ənie mère
i: ilan trois
o: omo étang
u: ulin fortune
e: emil femelle(poule)
ɛ: ɛmil mâle (coq)
y: nyŋŋuŋ six
ai: daifu 大夫 médecin
əi: əigən mari
ui: suixə épi
au: saumau 草帽 chapeau de paille.
əu: ʂəuji 手艺 artisanat

io: bioχoŋ terre
ia: niama être humain
iu: niuxo loup
ie: nieke morve
ya: dʐyantɕχoŋ sucré
ye: yebiŋ 月饼 gâteau de lune
yɛ: nyɛnyme mâcher
ua: χuaʐən papier
uə: dʐuə deux
uɛ: dʐɛɛre été (saison)
ue: sueme 活面
uai: suaiçan 甩弦 (扑鱼用具) ligne(pour la pêche)
iau: miau 庙 temple

CONSONNES

Les occlusives non-aspirées sont notées b,d,g; les aspirées:p,t,k.
Les affriquées sonores: dz, dʐ , dʒ , sourdes: ts, ,tʂ , tɕ;
les fricatives sonores: v, ʐ , j ; sourdes: f,s, ʂ, ɕ, x, χ
On a encore des uvulaires notées G (non-aspirée) et q (aspirée);
des phonèmes optionnels notés entre parenthèses (ɣ) et (ɓ)
enfin, trois nasales ,m,n,ŋ la latérale l et la vibrante r.

Exemples:

b : bo maison
p: pilan bleu
m : maχala chapeau
f : fexə cerveau
v : van échelle
d : dən haut
t : tasGa tigre
n : na terre, place
l : luvo ours
r : dara taille(hanches)
dz: dʐudzə enfant
ts: tsidian dictionnaire
s : sivan éléphant
dʐ: dʐuxu glace, gel
tʂ: tʂoqo volaille
ʂ : ʂan oreille
ʐ : ʂiʐibo abeille
dʒ: dʒime venir
tɕ: tɕiviŋŋe crachat
ɕ : ɕisgu chemise
j : jadzə oeil
ɡ : ɡutʂu ami
k : kəʂkə chat
x : xəxə femme
ŋ : maŋŋa dur
G : Gaχa corbeau
q : qomdzo peu
χ : χada clou

LES LANGUES DANS LE MONDE CHINOIS

MAURICE COYAUD

P. A. F.

Pour l'Analyse du Folklore

Paris, 1987